[illegible]

電報掛號 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 本報 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

洪鐘時報 The Chinese Times

TUESDAY FEBRUARY 8 1955 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

中華民國四十四年二月八號 (星期二)

孔子二千五百零伍年 夏曆歲次乙未年正月十六日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 俠義除奸

中國憲政黨綱

以孔教培養國民道德
以道德建立民權基礎
以民權鞏固憲政精神
以憲政組織強固國家
以國家保障世界和平
以和平促進大同主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓

長期每月壹圓五毛

無論本埠派報寄報抑外埠外國寄報 價格劃一 報費先惠 空函定報 恕不奉聞

營業部啓

中共高射砲開火 射擊美航空母艦飛機

六批美機飛過沿岸島嶼被共機截擊

將軍澳放棄漁山、披山及南麂山等島

隨同美國第七艦隊在台灣水面七日聯合社電，一飛行員報告，中共高射砲今日向美國航空母艦的戰鬥機開火射擊，是時戰鬥機在高空飛行，但未報告有何損傷。

飛行員謂，中共高射砲設置於大陳羣島以北之小島，而三萬將軍及平民現正從大陳撤退中。他謂砲火射來，迫近由一美國航空母艦起飛之戰機，但不遭遇任何共方戰機。

倫敦七日聯合社電，北京電台今日稱，中共飛機今日凌空，截擊飛過中國海岸島嶼的六批美國軍用飛機，但美機飛去。

廣播謂，美機作一十八架次侵入，飛過一江山、頭門山及其他島嶼的上空，實行其軍事挑釁。

台北八日聯合社電，北京電台稱，中國飛機廿日中起航，堵截飛過中國瀕海外島嶼之八批美國軍事飛機，但美機飛去。

中共廣播說，美機飛過一江山及在大陳附近之其他島嶼，此爲一戰爭挑釁，嚴重地侵犯中國之領土和主權。若美帝軍胆敢侵入中國領空，美國政府須担負因此事而起的一切嚴重後果。

國民黨來源稱，最初離開大陳羣島者爲中國平民，彼等在第七艦隊掩護下由蔣方登陸艇載運。今國兵士、平民及游擊隊共四萬一千人，將從大陳羣島及鄰近島嶼撤移。

雖中共電台措辭強硬，但報告並無任何主要企圖，以干涉撤退工作。中共在該區移動，仍令人心緒不寧。聞漁山附近雖有些艦艇泊位約十七哩處巡弋，中共飛機八百架或以上，相信其基地與大陳相距一百哩，但並未啟碇，不曾出動。

聯合社記者愛德華從第七艦隊報告，謂航空母艦之飛機在大陳上空高飛巡察，被中共高射砲之砲手在大陳以北之中共島嶼開火射擊。

一飛行員對愛德華說，有些砲彈在近飛機處爆發，但並無損傷報告。

據一江山島，位於大陳以北八哩。飛行員謂，彼等看見爆炸，顯然係因破壞工作所發。但在一江山之中共大砲，不曾向大陳開火。

一隊美國水兵及海軍人員已在大陳登陸，艦隊業已奉命，如一江山之砲開火，可以開砲還擊。

大陳有戍兵一萬及游擊隊約四千，其司令劉廉一中將對美國海軍官員稱，尚未接到撤退之命令。聯合社記者碧加從大陳發來電報，引述軍官之言，謂彼等相信第七艦隊司令將於稍十情已備求台北趕速發出撤移命令，此項工作至少需時一週，方能完成。

國民黨新聞報告稱，在大陳區之平民逾一萬八千，欲盡離開。

美國投入國為九千水兵之艦隊飛行員，從事於撤移工作，因此使船艦可以看見處達到中共岸上砲射程以內。另有二千美軍在台灣看管亞夫八十六型軍刀式噴射機站。

軍事來源謂，國民黨方面並放棄大陳以北卅二哩之漁山島，以南卅二哩之披山島，及南方八十哩之南麂山島。此舉將令蔣介石之台灣防線縮去一百一十哩。

蔣方現在台灣以北二百哩之各島嶼進行破壞一切可能使用之物，包括民房，碉毀隊已被遣登陸。

蔣方與美國協定，一途徑過共方敷佈水雷的水面，而同時水下破壞組，則在寒冷假冰及有然濤之水中探尋水雷，爆破物及破船之痕跡。

首批蔣軍撤出者，上午十時九十分在台灣泊碼頭，彼等於星期日黎明離大陳。

第二批於下午一時四十五分抵基隆。彼等乘一艘艦及兩隻登陸船。

美國水兵及海軍陸戰隊共五十人今日在大陳，俟國軍自台灣之美國軍事顧問登陸。

聞英當局力請美國…勸蔣撤離金門等島嶼

倫敦七日聯合社電，負責之通報者今晚稱，英國刻正力請美國從得蔣介石之軍隊撤離所有中國口岸之島嶼，包括馬祖與金門，爲磋商停火寫字的第六之最初步驟。

工黨領袖議員在國會催促外相艾登公開表態，然而，十張立即撤退，艾登以重申前言，謂困難的談判現正在進行中，英國確認對於岸外小島，中共有合法權利。

雖艾登拒絕工黨問題，而負責之報告者謂，英國在外交上經與美國交換意見，力勸完全撤退。

首相邱吉爾之政府認為，澗州中共與蔣之台灣及澎湖列島間七十五哩或以上海面定爲緩衝地帶，方可避緩和爆炸性之台灣局面。

「路透社今晚引述會相會議的來源稱，聯邦領袖持一致意見，謂海岸島嶼爲中共之一完整部分。

無論如何，路透社繼續謂，一可靠來源說，英國不論設法獲得美國支持，要國民黨退出此等島，而同時台灣局勢仍在如此困難狀態中，閱要■大炮馬堅留十經對美國說，勸導國民黨離金門及馬祖羣島，將引起下列之兩重危險：

一、將■除去軍事上冒險及難保守的地位，彼等須在台灣及澎湖列島，■可免除一危險，即美國第七艦隊或會被捲入與中共軍隊衝突的漩渦之中。

二、蔣介石及其美國保護者將在世界公論的注意中，被置於一更有力的合法地位。

通報者稱，邱吉爾首相聖羅蘭印度總理尼赫魯及其他聯邦領袖集中其努力於獲得早日簽文字停火，日內瓦或會議的觀念，以協定兩個中國問之永久解決，現已擱置，直全戰爭沉寂以後。

美議員預料中共…將終於准入聯合國

華盛頓七日聯合社電，爲麻薩諸塞州之下議員馬斯麥克，爲下議院之民主黨領袖，昨日預料中共將終於准入聯合國。

但彼補道謂是時間的事件，將爲一莫大錯誤，以准其進入。在電視和無線電播音節目「大學新聞會議」的會見中，湛馬哥麥克稱，余相信中共從撤退之蔣軍手中佔得岸外島嶼，及其他各國決定彼等願讓權利之後，則中共可以獲得一聯合國席位。

美不支持蔣反攻大陸 預期將犧牲更多島嶼

華盛頓七日聯合社電，將軍從大陳羣島撤退，爲一連串行動之開始，計劃縮短防線在中共海岸一帶許多島嶼的反共前面防綫。

除此軍事目的外，此間官員認爲大陳撤退，有深切的政治重要。此爲蔣介石五年前逃往台灣以來首次放棄其駐軍兵之要點，變與中共，而不一戰。

據說，美國政策對蔣在國號之的影響，將使他需要品，美國自美國已顯然確見附，與蔣曾一，打回中國大陸可作月約，協如有可能，則在台灣作永久和平。

最後官員表示，蔣氏或放棄其保有三、六個島之一半，以確保增強其他的防禦。

英請蘇聯抑制中共 在中國海岸外行動

倫敦七日聯合社電，外相艾登今日稱，英國已請求蘇聯政府運用其影響力抑制中共，因困難情況現存於中國海岸以外。

當艾登作此項請求時，駐倫敦之中共代辦官鄉在本處達見印度總理尼赫魯，會晤係因中共使節之請求。英國駐莫斯科大使希特爵士將於元月廿八日進行接洽，艾登本人則在此間和蘇聯代辦洽商。

雖新中國拒絕聯合國之邀請，艾登仍希望用其他方法或可招致停火。伊謂倘若停火條件制定好，人可希望進行其他和解方法。

碼頭工人計劃抵制 運械對付中共船隻

倫敦七日路透社電，英國、全國聯合碼頭工人的工會，其領袖今日宣告，彼等將採取會員，抵制所有船舶裝載運軍械，以對付中共之用。「工會領袖宣…

出現不明國籍潛水艇 美艦隊附近

台北七日路透社電，今日來自大陳撤移艦隊的報告稱，有一艘不明國籍的潛水艇，被看見在撤退船附近。

報告續謂，潛見潛水艇後，無綫電播音即沉寂，大砲隨由砲手管理，以備不虞。

中共與蘇聯意見一致 對國際問題

倫敦七日聯合社電，中共與蘇聯今日證實對於國際問題，彼等之意見已完全一致，并強調深遠協議、縱使在兩個共黨國家於一九五四年十月簽署北京條約時便到。

莫斯科電台報告，新任中共駐莫斯科大使劉曉向蘇聯主席伏羅希洛夫呈遞國書時，兩人交換正式演詞。

此予士氣以重大打擊，需要權衡起見，將堅執美國須公然負擔義務，以保衛金門及馬祖羣島，惟使不會隱此，是期六日之官方公告，只謂已向彼等許，美國願意協防台灣防務，識與補力，美國認爲對於台灣防務是重要者。

金令從官方來源可能決定者，非無秘密任務關於金門及馬祖，聞已對蔣說，在目前局面，可能預期美國協助其防務，如中共進攻彼等，目的假為征服台灣本身。

美艦或可在香港修理

倫敦七日路透社電，英國國會因台灣而從事於任何戰鬥的艦，在英屬殖民地香港修理及補添燃料，政府今日存國會作此表明，在戰鬥工黨國會抗議，由於此種措施端危險及激怒者。

「江新輪」等三艘輪船 去月經在上海試航

香港訊，上海消息，一九四九年被炸沉的一艘內河大型客貨輪「江新輪」，現已重建完成，一月十八日上午在吳淞口外進行了試航，十九日正式啓航，由上海開往武漢。

這艘輪船是一九五二年打撈出來的，船身上層建築全部燒毀，經過上海船舶修造廠的職工一年多的努力，重建起來。

重建後的「江新輪」是目前長江航運中設備最完全，式樣最新穎和現代化的一艘客輪，它的總噸位是四千噸，長一百零一點四一公尺，可載貨八百噸，同時容納旅客九百一十人，船上有寬大的餐廳，浴室，保健室，男子室，兩電間等，自動化設備也比較完善。

和這艘輪船同時試航的，還有「民一號」和「三號」輪船，新…拖輪。

中共砲擊金門島

台北七日聯合社電，在大陸之中共軍隊，今日開火，砲射國民黨之炮彈，落於守軍防守之金門島，金門位於大陸群島以南二百五十哩，國防部謂，此乃一經常砲擊之事件。

通令商船及客機 速離開危險區域

香港七日路透社電，在本港之海運與航空公司，是已採取步驟，情商船及商業飛機駕駛，離開大陳羣島附近之區域，美國第七艦隊已奉命開始撤移國軍。

此行動之採取，係一預防措施，以免被轟炸，牽涉於中共和美國間的任何衝突。

英國海外航空公司在東京線航班已延長一小時，國民航空公司航線，遠離在台灣海峽的航線區域，而商船則接到通知，當令台灣以東行駛。

中國文化代表團 前赴德甸波等國
香港訊北京消息，赴德志[illegible]主共和國，甸牙利和波蘭談判簽[illegible]

▲多臣殯儀店
本店承辦中西殯儀
無論遠近皆可通知

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM.3 9667
●本店新張 地方雅潔

接理 旅行手續

●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器

▲本埠新聞▼

頂樓小室遭回祿 兩男一女被困燒死

有一間出租的房屋在昨夜被火焰掃蕩，被困而致燒死者兩男一女，均在頂樓三個小室中。其他十二名房客，須要逃出街外。女房東為年老之格羅碧夫人，於上午一時十五分被載往屍体公示所，以辨認死者。遲十五分鐘他復出，對警探說，僅識得兩人，但以前未嘗見過該婦人。

逃出者有三人，幸免被灼重傷。但其在屋內之所有物，已悉數喪失。火起於在走廊之一堆廢物。顯然為不小心者投下香煙頭所致。

岡州會館交代與春宴

本埠安省岡州會館，於昨六日下午三時開會，舉行新舊職員交代典禮。各同鄉依時魚貫蒞止，濟濟一堂。由主席李挺翠君宣佈開會理由，並報告去年會務經過。隨由理財員核數科報告進支數目，經核對無訛。文書科報告來往文件。既畢，舊任職員告退。隨舉行新職員宣誓就職禮。由許洛君司儀，依照秩序行禮。請選任常務委員李挺翠、許毅夫、劉祖佐三君就位，並發揮新猷，繼而擴充，有湯義納、吳棠棠、鍾鑑樞、趙鴻凝、林智慶、劉瓊、黃偉瑯、許奎、葉審等君，言皆中肯，請多勉勵，禮成茶會。至晚上七時假大中華飯店舉行春宴，筵開數席，酒饌豐盛，互相祝飲，至九時許始盡歡而散，洵為盛會也。

警隊在週末 拘捕人犯百多名

都朗度風化警隊在週末中極繁忙，星期六與星期日拘捕一百多宗醉酒及嫖妓人犯。

因此之警察李斯消，謂部並不是特別推行工作，而只是適遇機會而將此輩人速捕。

廣播技術工會 將下令罷工

足以令加拿大廣播電台無線電及電視停頓之罷工，或於數月內出現。

全國廣播技術人員工會，談判委員會，將於明日在柯京會議，以下令舉行罷工。

工會早已獲得工人投票支持，授權在二月十六日前不獲談判協議則實行罷工。

……晉工會之要求，新酬每小時增薪百分之二十五，現時每週薪等技工之平均工資為六十三元。工會之要求新，即為平均七十八元。

加對亞洲援助極不足

安省社會黨領導人麥唐納，昨對其黨員大會稱，加拿大對亞洲國家經援之協助，其不足處極為可憐。宣揚打運動經款，以種族以色列國，足以証明加拿大之貢獻為不足者。是以除去可羞兩字外，並無其他字眼足以形容。

大學教授亦獲增薪

都朗度大學校長蔑夫今日宣佈，該校之各系主任及教授最低薪津，每年增加八百元，有效期為七月一日開始。

但謂此次增薪，實由於生活程度上昇所致。

▲加屬新聞

農民入息不提高 將發生經濟危機

坎滑頓七日電，安省社會黨領導人麥唐納，昨日對安省勞工聯盟懇親大會稱，若本國之農民入息不立即提高，則本國之經濟將漸入經濟危機。

仍謂農民入息下跌，為對工業人之工作保証的最大威脅。任何一個政府拒絕採取辦法，以提高農民入息，即只為自取其害。但依然在柯京之自由黨及省府之保守黨，尚並無努力，以解決此種問題。

要求省府改善橋樑

麥城市七日電，本市已計劃呼籲省政府，將第四十八號公路之狹小橋樑加闊，因在本年內即有生汽車意外死亡及多宗小意外。

昨星期六日，宮居都朗度埠之西人及其妻駕一汽車駛至該處，與該狹橋之石相撞，受嚴重傷害。

加民航公司 準備購置新機

柯京七日電，加拿大民航公司正計劃在一九五五年支出一千八百萬元，以購買新飛機及配備，其中最大之一宗，為購機者，共一千一百五十一萬二千元。

登者一九五四年之主要投資預算，共為二千四百二十萬元，單購飛機一項，即為一千四百一十六萬四千元。

司機失蹤多日 警察懷疑遇害

坎問頓七日電，警察對於上星期三日失踪之計程汽車司機亞爾加臣，懷疑可能被害，現已通知全省警隊注意。

該司機係星期三日離家，對其妻謂，不久即回，然後一同出外，其妻對警稱，但一去如黃鶴。

洪門老叔父 鍾修啟翁逝世

咏打嗹訊：洪門叔父鍾修啟翁，籍隸廣東台山都斜沙岡村人氏，當保清時代，在家鄉已加入洪門，進行革命工作，後到加拿大，數十年來，熱心公益，慈善為懷，光明正大，一生不作虧心之事，本黨酬贊本國文化，講道德，說仁義，守黨規，真信徒，洪門信徒也。今因抱病入醫院調理，不幸藥石無靈，溘然逝世，老成凋謝，[illegible]聞者不勝痛惜。

餐館出賣

西餐館出賣，價錢極相宜，因人力缺乏，倘招人承頂，倘有如意者，請向東面諸
LEE'S CAFE PRESTON ONT

張懿培謝啟

敬啟者弟被匪徒劫掠毆打傷痛，住院調理，勞各兄弟親朋暨社團手足到院慰問，饋贈花菓品物，感銘五中，茲幸鴻福得以平安出院，遵醫囑在家休養，未能踵門叩謝，謹綴數言，以伸謝悃。
諸君康健　弗說　二月七日

代柬

啟者本黨分部定於二月十三日舉行喬遷第十一週年紀念慶典屆時統請 洪門民治黨總分部 達權總支社暨各洪門叔父手足嬸姆姊妹蒞臨觀禮局勝榮幸同晚設薄酌助慶

蘭頓埠 洪門民治黨全人敬約
MIN CHIH TANG 207 King St. London Ont. Can.
民國四十四年二月二日

哀謝

先嚴兄諱基號輝湛李公籍廣東台山水樓村人，遍民治黨老叔父，前因二豎為災，經本市醫院療治頓年，醫藥罔効，綿纏日久，風燭殘年，朝難保暮，竟痛於民國四十三年十二月十八日在網頓醫院奄然長辭，享壽積閏八十八歲，不孝子永豐遠居國外，未能奔喪，惟噩耗傳聞，守制成服，幸得族弟李世仰暨民治黨同人襄理喪事，定於同年同月廿一日二點在堅當街古市發掘亞殯儀館出殯，扶柩歸土，叨蒙黨社宗親戚友惠贈花圈賻儀素車，盛意高誼，生存歿均感，謹登報以鳴謝悃

治喪人族弟李世仰 民治黨同人全敬啟

惠贈列下 恕不稱呼
民治黨 達權社 全花圈
李遇 李芬 李炎 全花圈
李世仰 李雲輔 全花圈
李柱 鄭壽才 全花圈
吳爽義 曾廣 全花圈
符領 黃祿 李勝 李祠 全花圈
李雲羞 李啟令 全贈儀五元
另李昌教館請祭儀伍大元

廣海聯合會 民國四十四年職員表

執行委員 彭光潤 陳鰲亮 馮延菊
趙樹藩 黃邦鉅 劉啟鳳
鄭太爵 林華明 曾占祺
葉如積 伍景耀 劉子璧
林嘉壽 馮延鏗 劉金斗
候補委員 林舉頌 劉爵佑 黃君堯
常務委員 陳鰲亮 劉啟鳳
監察委員 馮恩良 劉孔渼
候補監察委員 黃隆鎰 馮煥章
財政主任 林舉明 助理 劉府佑 陳寶彬
中文書記 黃邦鉅 助理 葉如積 林榮欽
交際主任 林嘉壽 助理 陳百盛 黃華悅
理數主任 梁傳禮 助理 馮延鏗
核數主任 馮德鉅 助理 鄭茂良
理 三益會
評議會 馮德麟 彭紹玉 葉樹鴻
林穆儒 鄭太爵 鄭德熾 黃邦存
催收員 彭紹宋 林百顯
庶務 彭丁華 張輔邦

多城黃雲山公所民國四十四年職員表

執行委員 君堯 國樑 偉業 衛青 雲友 道術
蘭友 秉勛 紀亮 文作 邦鉅
候補執委 成賢 本開
常務委員 道循
文書主任 紀亮 幹事 成賢 添福
財政主任 君堯 幹事 雲友 文作
交際主任 兆華 幹事 寶燊 華悅
調查主任 灼球 幹事 世保 錫然
組織主任 伯強 幹事 宗培 紀雄
青年主任 公和 幹事 占羣 懷珏
事務主任 傳波 幹事 國昌 景耀
催收員 世煜 偉業
核數員 郁才 成賢

監察委員會
監察委員 世煜 尚術
候補監察 祝庭 熾昌
監察主任 世煜
監察文書 熾昌

駐外埠幹事
蘭頓埠 國賀 百錄
坎問頓 榮斌 起富
辟古令 文響
日打市 植芝
伙姐梨 楷培 覺之

麥錫舟代理美國輪船公司……
本號直接代理……船公司，由本號直接發給船期、船費……位。如蒙委托，定必辦理快捷妥當。
太平洋旅行社 55 ELIZABETH ST. TORONTO EM.3-9865
住家電話 WA.2-6309 WA.3-5910
本號兼代理洛遮市炭公司煤炭、火水油、煤油爐。

傷風靈

▲傷風乎？？？
△速服傷風靈 △可稱為良藥
△敢誇為第一 △服後即見効

外盒樣

●盒外深紅字●盒蓋有封條
●樽蓋深綠色
○僑胞採購：希為留意
○零沽批發：一律懽迎
特約全加總代理都城利求公司
119½ Elizabeth St. TORONTO ONT

大贈品
凡購買一元以上書籍，[illegible]
（一）色是高照（二）奇[illegible]
（三）芳艷朴破史（四）雙龍[illegible]
（五）秘密公室（六）[illegible]
（七）裸體桃花源香艷集（八）紅燈戲綠郎劉文集
（九）日本投降秘幅歷史（十）過期香港風雲報

妙書出現
歸機要道

素女經
性生活實例分析 一元
歡喜經 性的研究
女性性行為
女子性行為
十年情場
東京夜生活

豈有此理 此書喜有

△性愛內幕貳元 △性的風景
△性慾與女人一元 △日本性秘
△春閨妙術一元 △新男性

總代理 庚子辦莊有限公司

中國文化代表團 前赴德匈波等國

香港訊北京消息：赴德意志民主共和國、匈牙利、波蘭談判並簽訂中國與各國國文化合作協定一九五五年執行計劃的中國文化代表團，已乘飛機出發。該團組成人員包括對外文化聯絡局局長洪深（團長）、高等教育部留學生管理司司長艾大衆、又戰、出席國際農村青年大會的中國青年代表團一行十八人，團長：中國新民主主義青年團中央委員會國際聯絡部部長學謙率領下，已乘飛機離北京。

五年來輸出的茶葉 可換拖拉機兩萬部

香港訊北京消息：一九五四年中國茶業，在和平經濟部有了進一步的發展，全年總產量比一九五○年提高了百分之二十多，質量也有了改進。售給與蘇聯和人民民主國家業部門和供銷合作社的茶葉佔全部產量百分之九十八以上，進口和國內批發的茶葉全部由國家掌握。

五年來中國開了新茶園，恢復了部分荒蕪茶園，手零茶區普館了育苗不絕茶園九所，大型國營茶場十九所，茶葉指導站一百九，多所推廣機械製茶機一萬五千架，建立國營製茶廠四十八所，使出口茶葉的加工正規化。

茶葉生產的社會主義因素，也在逐漸生長，進行互助合作生產的茶農，大部分茶區已達到百分之三十，個別地區已達到百分之九十。

中國茶葉出口量正在逐年增加。五年來出口茶葉換回的鋼材，可以鋪設從北京到上海的鐵路六條，或拖拉機兩萬部，供應少數民族的茶葉較一九五○年增長百分之一百三十二。

△專業會議確定 今後生產方針

目前全國的茶葉還不能滿足國內外市場的要求。因此，農業部、對外貿易部、全國合作總社最近召開了全國茶葉專業會議，確定了今後茶葉生產和經營的方針，生產方面，以開展互助合作為中心，大力發展茶葉生產，積極整頓茶園，提高單位面積產量，迅速恢復荒蕪茶園，有計劃地大發展山區丘陵地帶開闢新茶園，擴大面積，今年的茶葉生產要比去年提高百分之九至十一，一九五七年要提高百分之四十多，要在一九六二年以前趕過歷史水平。

▲多臣殯儀店

本店承辦中西殯儀 無論遠近皆可通知 如在別埠亦可遷移 衣冠種種皆可代辦 價廉安協早已名馳

Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-8786

多倫多 復興公司 FORD HING
門牌 167 Mc Caul St. Toronto Ont.

★加拿大和平會主席文幼章博士夫人★最新的英文著作
「五星飄揚新中國」
每冊弍元 外埠包郵

北京人民畫報（每冊叁毫）
全年十二冊叁元（[illegible]）

加拿大總代理
風濕跌打膏藥
★每盒八毫 外埠八毛五★
主治風濕痛症痠痛等症

週末報　文匯報

本號精製 罐頭食品 芽菜冬菇 爽滑豆腐 中西雜貨 僑胞賜顧 快捷送到
兼理鐘錶眼鏡

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA

本報承印中西文件

△今夏利便僑胞起見，特設修理收音機，及一切電器部門，工作妥善，快捷從廉。
代理品氏公司 P. BURNS 煤油 煤炭
品氏公司電話 EM 3 0131
侯萍溪謹啓

電雪機 服務 設計 修理
C.P. CHOW REFRIGERATION Service
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
(電話) PHONE EM.-4-3716

（多倫多）廣興公司（加拿大）
KWONG HING COMPANY
22 ELIZABETH ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO

⊙鹽酸菜⊙ ⊙鹽鹵冬菇⊙ ⊙鹽頭芽菜⊙ ⊙鹽頭豆腐⊙ ⊙生鮮芽菜⊙ ⊙生鮮豆腐⊙ ⊙老鼠冬瓜⊙ ⊙鹽頭豆芽⊙ ⊙鳥豆牛尾⊙ ⊙藥材牛腿⊙ ◉四時瓜菜◉ ★僑胞光顧★ ★無任歡迎★ 廣興公司啓

躍市牀
加拿大最好之香煙

（加拿大）（多倫多）
合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094

本店餐廳 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎
合心飯店主人啓

氣喘症，發草熱症及氣管熱症，爲人生最不幸之惡症，凡染此症者，日夜咳嗽，氣管不舒，呼吸艱難，常見淚涕交流。本公司所製之藥，專理以上各症，如有患者，早日用本公司藥品，包收奇效，免受辛苦。各藥材店均有出售。老牌 RAZ MAH 每盒十二粒七毫九仙 卅六粒一元伍毫 一百八粒[illegible]五元
僑安藥房代理
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

杜記
京粥專家
在伊利沙伯街四十八號樓下
電話 TR-1371
食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嚐

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9867
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆羔
●茶市（十二點至三點） 以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎
地方雅潔招待滿意！

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P.Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時 至八時

友記合棧有限公司
香港辦來祖國各項
羅貨藥材磁器各種滋補藥酒
總代理美國古利富公司味本
白油鎮裝每罐六十磅淨每罐沽銀九元

永豐行藥酒
補腎蛤蚧 祛風三蛇
斑豹烏鷄 龍虎白鳳 虎骨木瓜 參茸衛生 三鞭滋陰
△十二安士玻璃樽裝（史國公） 每樽門沽 弍元二毫五
△十二安士玻璃樽裝（糯米酒） 每樽門沽 壹元二毫五
△廿四安士玻璃樽裝（糯米酒） 每樽門沽 弍元六毫正
十二安士玻璃樽每樽一元四毫
廿四安士瓦樽每樽三元五毫
總代理各埠批發行（另議）
Yau Kee Hop John Company LTD.
78 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-0869

（加拿大）（多倫多）大中國飯店
GREAT CHINA
11 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.
Phone EM4-5935 TR 0851

大小餐廳 冬暖夏涼 中西時菜 俱合健康 國中名廚 調烹精良 飯菜麵食 適口芳香 女待招待 慇懃非常 諸尊惠顧 感謝不忘
司理劉希聖 總理張文翰 啓

王顯客車啓事

鄙人現得准由警委會發給計程客車營業牌照，並備新型客車，為僑胞服務。並敎授駕駛，敎授安全駕駛技術，代辦申請初學駕駛執照，如蒙委託，歡迎駕臨。部人優待僑界，收費價目列下：
△學習駕駛者，每小時收學費式元五毫。
△婚姻喜慶或遊覽本埠風光，每小時收費叁元。
△往康頓飛機場，單程六元，來回八元。
△長途旅行或遊覽安省鄰近各埠名勝，價錢特別相宜。
各界僑胞如蒙光顧，請照下列電話預早通知，當依時不誤。
客則電話號碼 CR. 5208

林華貞地保公證行
ELIZABETH ST. TORONTO
電話 EM8-9109

本報承印衣館帳簿

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館

（多倫多）萬國貿易有限公司（加拿大）
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

●地道藥材 油糖雜貨
●江西瓷器 牛莊綠豆
●男女拖鞋 四時瓜菜
●所有國貨 應有盡有
●僑胞光顧 旨在服務
●為答盛意 額外克己
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎冬季目錄印便函索即寄
正總理林善堂
副總理黃道循
司理 黃閣樣 林華合 黃品璣 啓

MIN CHIH TANG 207 King St. London Ont. Can.

北京觀光記

加拿大歸國華僑　李永傳

孩子們說，他們每兩個星期六下午回家一次，星期日下午回所。總是跟爸媽上公園或到郊外旅行，見到了家裏所有的大人。一小部份爸媽不在北京的兒童，也到他們的親友家裡度週末。這樣，孩子們得到家庭的溫暖照顧，而父母也可以減少顧慮，全心全意去參加工作。

十四　師大附小「聽課」

在師大附小，我們參觀全校情況，還在教室裡參加「聽課」。老師上課前，對教課做了充分研究和準備。上起課來，就非常善於啓發，提高教學質量，使學生得益，日有進步。老師用啓發、暗示、提出問題的，引起興趣等等方法，來培養小學生的思考能力和記憶印象。老師講授的好學問和好態度，在小學生心中樹立很大威信，學生都敬愛老師。老師關懷學生，課堂空氣緊張熱烈，溶洽無間的，學生讀書不叫苦，而是快樂。先生教書，不是混飯，而是全心全意，為人民服務，當一個光榮的人民教師。

我體會到，小學教育是貫徹著「五愛」和「三好」的方針。五愛是：愛祖國，愛人民，愛勞動，愛科學，愛護公共財物。三好是：身體好，學習好，工作好。中華人民共和國憲法製定之後，學校方面，更提高了社會主義的認識，要把學生培養成為建設社會主義社會的新人。而不是培養一群吃飯不勞動的「新少爺」。小學裡的少年，也就是紅領巾。年滿九歲，身體好，學習好，工作好的學生才能加入。

學生有的有學校寄宿，大多數是走讀，成分是工農兵子弟居多，學僑子弟和工商界子弟也不少，小學生活費已經不要學費，每學期只繳一萬九千元雜費（約等於美金七毫），小學裡的圖書、儀器、校舍設備，都很充實。政府對於小學教育的經費，每年都進行巨額的撥款。據公佈，全國現有小學生五千多萬人，以六億人口算，相當于十個人中就有一個是小學生。

「兒童是我們的將來，兒童是我們的希望」。華僑最關心這個問題，我們飄洋過海在國外勞碌半世，不就是為了兒孫和後代嗎？看看今天人民政府繼續關懷着第二代的教育，國外華僑是極感興奮的。生當新中國的兒童，實在幸福的。

（全文完了）

台灣蔣幫　棄散老弱殘兵

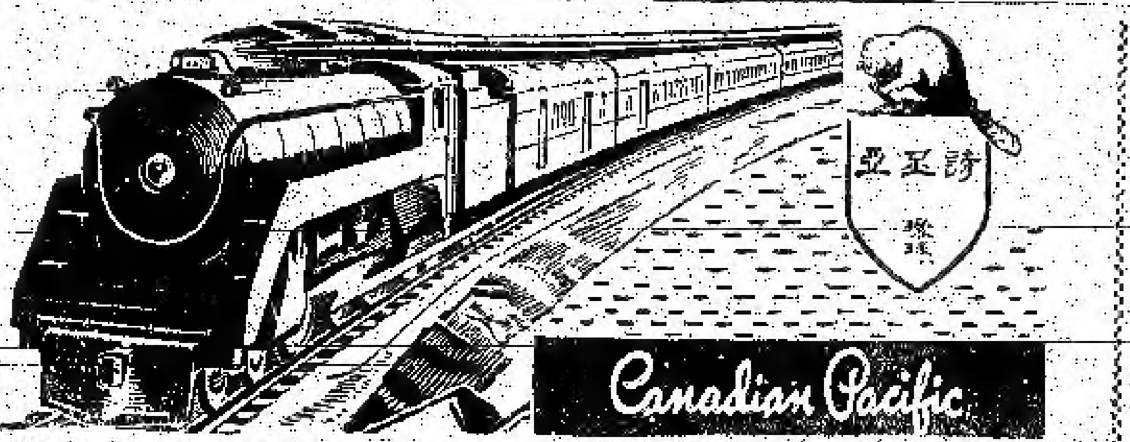
香港航訊：台灣蔣軍中有許多老弱殘廢的官兵，據台灣報紙透露：去年十二月間，蔣賊已把他們棄散了五千多人，那些老弱殘廢士兵和中下級軍官，絕大多數是籍大陸，他們回鄉無望，有的被強迫做苦役，有的流落街頭，變成乞丐。

蔣賊為了繼續榨取這些官兵的勞動，專門設立了「退役官兵就業輔導委員會」，強迫其中還有勞動力的人，做墾荒、種茶、採石、築路等勞役。據蔣賊中央社的消息，蔣賊決定撥出作為去年十一月到今年六月一萬六千名「退除役」官兵的「輔導就業」經費，總數只有台幣一百六十二萬元，平均每人一百元，相當於二十公斤大米。而偽台幣在台北市場上買樹薯的三個多月的「安家費」，就等於一千二百名官兵「就業」經費的總和。

台灣報紙透露：台灣市，錦乞丐群中的許多老弱殘廢士兵，有些在街頭生了病，快要死亡，有一因無法生活而自殺，錦州籍士兵李展貴在台北縣板橋鎮投水自殺就是一個例子。許多蔣軍中，下級軍官死亡後，他們的妻女因生活沒有著落而被迫淪落妓院，慘遭摧殘。

基隆港有戰時景象　水兵登陸任意揮霍

台灣．基隆六日……



詩丕亞行車時刻

本公司備有精美車輛，每日由加東及加西各處，利便旅客旅行起見，特將本公司每日開行時刻及抵達各大城市之時間列下，如有未明之處，請向本公司各處代表華人查詢。

▲由加東開行時間
都城：每日下午十一時
滿地可：每日下午八時卅分
利京：每晚十時五十分

▲西線加中及加西各埠時間
伙倫林：晚拾時十一時卅分
溫地辟：第二日晨九時五分
賀振打：第二日晚六時五分
舞市固：第三日晚七時式十分
卡技利：第三日晨七時四十分
雲高華：第四日晨七時卅分

▲由加西及加中各埠開行時間
雲高華：每日下午七時三十分
卡技利：每晚下午八時十分
舞市固：第二日晨七時十五分
賀振打：第二日晨八時卅分
溫地辟：第二日晚六時四十分
伙倫林：第三日晨六時二十分

▲抵達加東各埠時間
利京：第四日晨六時五十分
滿地可：第四日晨九時廿分
都城：第四日晨七時

各城華人代理中國國貿公司李民耀
TORONTO ONT. 183 DUNDAS ST. W. 電話 EM. 8 3786
溫城華人代理僑聯號黃國泰 WILLIAMS WONG 1818 SHANG CO.
179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN. 3686

黃能謙旅行社
滿地可埠　加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

代理
加拿大太平洋航空公司
橫貫加拿大航空公司
（飛機客票）
美國總統輪船
詩丕亞火車
（客票）服務週到
承接辦理人稅移民大小民刑訴訟事件翻譯委託必誠快捷妥當函商面議均所歡迎
電話 PL 8403

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 WA 2 3154 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289
辦理 各保險、買屋、舖館、衣食各項、如蒙惠顧、妥當快捷

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
701 Sacramento Street · San Francisco 8 · California, U.S.A.

由溫哥華往香港二百六十五元五角（來回票六百九十五元）

總統船航行太平洋，有悠久的歷史，其依期、快捷、舒適，久為旅客所稱道，最近船有下列優點：
（一）船為旅行增置最新設備。
（二）聘用華籍廚師烹調唐餐。
（三）客廳書室有大量華文書報，麻雀、天九、棋盤，及各種玩具。
（四）船員用華裔大寫男女招待。
（五）行李免費額增至式百五十磅。
便利：加籍華僑如欲轉入美國，可自由坐船暫居。
本公司在三藩市設有華人事務所，料理華客在加拿大各大城市溫哥華均有代理，以備垂詢。

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司　雲埠安號代理

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1625

雲埠均安號啓事：由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理，為求服務週到，特聘下開商號為駐加東分代理：
（滿地可）陳子維、譚杏蓮
（多朗度）林孝堂、陳子豪
（柯杜和）周强安、黃能謙、趙彼得

◉由大埠開往香港船期
★克利夫倫總統式月叁日
★威爾遜總統式月廿五日

◉由香港開往大埠船期
★威爾遜總統式月叁日
★克利夫倫總統式月廿五日

遠東商業有限公司
加拿大 唐山粵（食品雜貨）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada
總經理

遠東商業公司（味）精廠（速）舖啓事

李鐵如啓事

啓者：鐵近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司　總經理李鐵如
化學部　李國聰

羅景耀醫學博士醫務所
109 Dundas St. W. Toronto Ont.
電話 EM. 8 5538
診症時間：下午貳時至八時；禮拜日叁時至六時；禮拜六下午貳時至六時
號設在打街西壹百零九

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

新辦到祖國貨：★雜貨藥材 ★油糖粉豆 ★海味醬料 ★蔘丹丸散 ★銅器古玩 ★染牙玉器 ★磁器碗碟 ★男女龍袍 ★顧繡絲綢 ★誘花女鞋 ★衣館用具 ★國產味粉 ★各色水貨 ★合時鹹魚
大小批發，一律歡迎

律師葉求歸
117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0846
住宅 EM3 6880
所有國內本埠手續辦理，人地產轉讓事務，商事辦理等，進行民事案件，合法辦理……

琛球公司
各江雜貨
(多朗多) WAN KEW CO. (加拿大)
82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.
金豬臘味　芽菜腐竹　生鮮魚蝦　四時瓜菜
著名火鴨　燒臘精良
祖國雜貨　樣樣俱全
藥材丸散　地道講究
唐山水貨　每期新到
土產瓜菜　大批……
如蒙光顧　……
廉價推銷　久交以誠
司理　林善彰　林琨陵　啓

永盛公司
Wing Shang Co
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-2718
本號專辦各色任煙絲、各種寄貨、電話通室、電報電匯…… 營業時間：由上午九時至下午六時
司理　麥耀鎏

士檀電帶公司
R. Smith Belting Works
130 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437
本號專辦各種電帶、機器、水磨……

O. J. SIMPSON
146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7802
◉接工廣告
本人專理新式驗眼、燒鑄……各種油漆……作、備有電話……電話在下午五點前……熱快捷……

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM……
文學及翻譯……

雄軍勳毒丹　每瓶五員
冬節佳品　臘腸維新　枝乾糖薑

基隆港有戰時景象
水兵登陸任意揮霍

台灣・基隆六日紐約時報電・基隆港今日允許若干艘來台灣國民黨戰艦和運送船・參加與大陳撤島撤兵・

市內擠滿着任意揮霍・要處及心情不寧的海員・聽候將航命令・

基隆人口約十七萬伍千・已增加至約二十二萬伍千・台灣投機份子成羣進入市內・希望將來自軍艦的水兵和商船水手消費的大部分錢財納於囊中・當水兵觸排信或驚危險能戰的前夕・

基隆為在台灣兩個海港之一・能處理大洋船隻・此當台灣北部之唯一良港・可能用為大陳撤移的基城・其他良港為高雄・在台灣南部西海岸・

此間的氣氛・與戰時多數港市一樣・在最早期間・下埠區域甚少活動・因本市認久為主要軍港・現在集中於敞後的生活消耗的利潤・

在最近數晚・許多跳舞廳及酒巴設立・舞女穿着緊束及裂縫的裙・來自島上各地・以取水兵之發財・有些酒巴在一週所獲之福利・甚多等於整個漁船隊在一個月內之收入・

多城林西河堂職員交代及春讌通告

為通告事本堂訂于貳月拾叁日即(星期日)下午四時舉行新舊職員交代典禮同時歡迎由祖國新到之兄弟姊妹並設茶點同祝新春・是晚七時假金龍酒家春讌歡聚凡屬本堂各公叔兄弟嬸姆姊妹屆時踴躍參與是所切盼

(如有兄弟嬸姆姊妹由祖國新到本埠者請各報名本堂幹告)

本堂公叔兄弟嬸姆姊妹

右通告　七十歲者不收席金　是日停止二餘會即各會友知照

春讌報名處
治安藥房　三利　利衆
中國餐館　茂隆　林西河堂

中華民國四十四年二月　日

螳螂拳術海外函授班

強國先強種・強種先強身・中華國粹・自古稱雄・用時健體・急可自衞・願來生同挺・雪東亞病夫・

為便利職務與學習時間不適合之愛學友・及別埠學者・特採取課本函授拳術・有興趣研究者・請剪此簡章・並伍圓紙幣・寫貴處姓名地址・由掛號寄付來洪鐘時報・

LAM KANG 118 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. 本人即將拳術圖片說明課本寄上・可按樣練習・保證成績完滿・非負責詢問・

愛好技術者・盍興乎來

子午螳螂派第八傳林強敢

中華民國四十四年貳月一日

● 本人代理香港運到少林跌打丸
● 出售處洪鐘時報、

中國老醫 曹統新 由唐回美

C. T. SUN, 900 W. TEMPLE STREET. LOS ANGELES CALIF U. S. A.

雄軍勳毒丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元
補腦養心丹 四兩任五元
消粒解毒丸 一兩三元半
皮膚止癢水 每支二元二毫五
新久白濁丸 每盒二元二毫五
鴉標補腎丸 每打十二元
消止頭痛片 每盒二元二五
鴉標萬安油 每打四元
立效止氣水 每樽三元
鹿靶耳聾丸 四兩任三元

陳佛公司 準備遷舖廣告

啓者本號在 120 CHESTNUT ST 改建牛栻最近遷往横 109 ELIZABETH ST 充營業現下之舖批係私什物一律出頂如有價梓合意請移玉面議

遷舖期中各貨一律平沽

TR 1138　陳郁　陳廣寧　啓

餐館招頂

本餐館出賣　價錢極相宜　有意營斯業　請前來面議

Star Cafe Trenton Ont.

廣恒泰 KWONG HONG TAI CO.

26 Elizabeth St. Phone EM4-1041
Toronto 2. Ont. Can.

雜貨藥材　膏丹丸散

劉祖佐　張子田　啓

源興號 YUEN HING

24½ Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-6-6722

新到唐山什貨京菓海味

正沙田柚　半磅庄米枝　四兩庄錦盒荔枝乾　二兩庄錦盒烏龍茶　四兩庄錦盒壽眉茶　散庄荔枝乾　給妨大補茶　高麗參抄參　生曬抄參　萬年堂鹿茸丹丸　各字號膏丹丸散藥油

司理 劉希喬

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

計程客車　日夜常便　華友光顧　倒屣歡迎

加拿大 良棧公司 滿可地

LEONG JUNG CO

92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA. 6581

冬節佳品　臘腸維新　枝乾糖薑　各款名茶　瓷器古玩　顧繡絲畫　男女絲巾　雜貨海味　餐館衣館　用具齊備　備界光顧　一律歡迎

大同飯店 TAI TUNG

74B Elizabeth St.
Upstairs EM6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告：飯店從新改組　特聘上等廚師　專辦喜慶筵席　大宴小酌便飯　隨時厚禮招待　星期六星期日　午市四點茶市　僑胞貴客光顧　主人倒屣歡迎

廣聯公司 KWONG LUN CO.

17 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. phone EM-6-4491

本店新到　大帮祖國　油糖雜貨　海味藥材　膏丹丸散　四時瓜菜　唐堯齡　療肺藥水

利求公司 LEE CUE COMPANY

119½ ELIZABETH ST TORONTO ONT. EM.6-7030

新到：生熟綠荳　冷凍黃荳　正沙田藕　白肉塘茄　各江雜貨　各港鹹魚　南北地道　土產海味　四時瓜菜

△價錢相宜　△以圖滿意

司理 林伯棠 啓

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4-6086

由祖國新辦到

請君買多幾隻

俏紅娘　紅線女 靚次伯　二隻
魚腸劍　白玉堂 鳳凰女　二隻
梅開二度　羅劍郎 鄭幗寶　二隻
情淚浸袈裟　任劍輝 獨唱　二隻
在悲劍天涯　新紅線女 合唱　二隻
恨海狂夫　小何非凡 獨唱　一隻
雙鳳朝陽　小何非凡 小芳艷芬 新紅線女　一隻
家山有歸　廖志偉 伍木蘭
芳夢訪艷　黃千歲 新紅線女 合唱　二隻
初為人母　任劍輝 白雪仙 合唱　一隻
飛燕迎春　小燕飛 獨唱　一隻
香魂劍葬　梁瑛 獨唱　二隻
私奔　紅綫女 黃千歲　一隻
月下貂蟬　洗劍麗 獨唱　一隻

萬壽寶扇　天涯 新紅線女　一隻
周瑜歸天　天涯 鳳凰女 合唱　二隻
深宮恨史　小燕飛 何非凡　一隻
紅線遺恨　紅線女 任劍輝 合唱　二隻
蝶海情僧　梁瑛 獨唱　一隻
茶花女　何非凡 芳艷芬　一隻
夜歸人　任劍輝 合唱　二隻
淚灑秦淮　芳艷芬　一隻
秋墳　紅綫女　一隻
情海紅羊　任劍輝 合唱　二隻
文君扇情　洪永嬌 洗劍麗 合唱　二隻
電影插曲　一隻
新白蛇傳　芳艷芬　一隻
春歸秋月　迷迷 小燕飛　一隻
紅鬃烈馬　何非凡 鄭幗寶 紅綫女　一隻
唐伯虎　何非凡　一隻
支紹鵬　芳艷芬　一隻
紅杏出牆　新馬師曾　一隻
盧門冤案　芳艷芬　一隻
湖水青春　小燕飛　一隻
驚夢　白雪仙　一隻
多情布　任劍輝　一隻

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品　源源辦到　罐頭雜貨　茗茶海味　挑選精美　以應顧客　衣館餐館　用具齊備　特聘名師　芽菜主理

▲代理▼

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號

MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

本行選辦：人參鹿茸　東北鹿茸　玉桂　補品　歡迎僑胞函購　保證迅速寄到

加拿大代理處 陳郁公司
CHIN YOKE CO.
109 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONT.
CANADA
TEL. EM.3-6791

世業二百餘年　宗旨貨真價正

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD
25 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 6131

常有新鮮蝦蟹及各種海味　價格相宜　遠近華友　特別歡迎

李均宜醫學博士

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9592
住家 RU.1-0079

百九十六號 旦打街西　診症時間：每日下午二時至六時　禮拜日午前　△如有急症　△隨時應命

官死亡後・他們的妻女因生活沒有・家屬都被迫進妓院・慘遭摧殘・

WILLIAMS WONG
ISUE SHANG CO
179 Lagauchetiere St. W.
Montreal 1, Que. 電話 UN.3686

歡迎 PL 6409

遠東商業有限公司 金龍牌罐頭出品

安省工聯指移民法有人種歧視

行使偽支票或被檢

收買絨領偶

如意者面議
有長枇十年
在商業旺區
西餐館出賣
◎賑錢餐館出賣
201 CARLTON ST. Ask for NICK

美麗男女電髮美容室
117 Elizabeth St
（聘特）

鄧國良藥房
HENRY TANG
CHINESE HERBS
1189 Dundas St. W. TORONTO ONT.
EM 4 6095
△遷舖啓事
本店開張迄今蒙各界光顧日益增加是以利便僑胞起見遷往華埠貝打街西一百八十九號
並用新式機器承接配製中藥丸散
本醫師最拿手風濕跌打刀傷

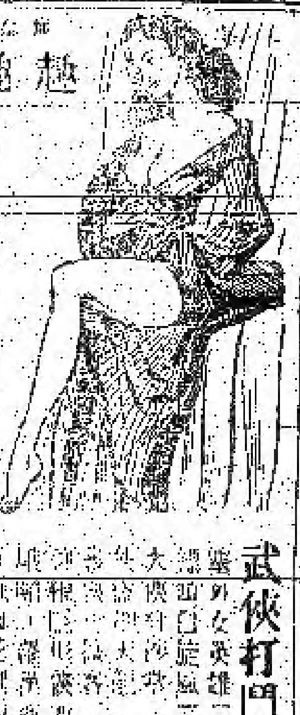
那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
I. A. YEE
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

多朗多 中國國貨公司
China Trading Company
145-147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8700
新運到
發菜 蘇豆 去頭三牙
大紐柯 花旗蹄菜
靚白花同 靚黃花同
廉價發客

環球公司
VAN KEW IMPORTING CO
1022 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖辦到
京菜海味 油糖米 絲髮繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
道行盡有 鐘錶光顧 極表歡迎

雲哥華埠 天生堂
Hing Sang Hong
電話 PA. 5011
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
（育偉大力丸）一打五元
（活命靈丹）一料五元
（燃花戀情素）郵費一毫

加拿大多朗度 洽安大藥房
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
傷風咳嗽止咳露 每樽七毫五
化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫
比市利公司萬應藥膏
珍珠花椰搜毒丹 每盒銀三
珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
皮膚濕毒藥水
△新…辦…到▽
今古書籍小說 書目印便函索即奉
▲最新各種粵曲唱片

越華公司

毛鋼生武俠小說
武俠打門小說
T. T. Co. P. O. Box 81 Vancouver B. C.

金 KAM LUN 綸
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
號一十三街八唐 電話 EM.8-6259
◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶
門市部 專售祖國著名產品
裁縫部 聘任名師承製各種服裝
代理部

禮道實業有限公司
RIDOUT
華區分行李市砵街八十九號
分行司理林聚貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
EM. 8-9100 住宅 WA-2-6901
◎好音特告
◎現有數單房出賣
全加最大實業房屋生意買賣行

承接工作
TR. 1205

祖傳秘方包醫久年扯氣藥散
專止痰愈咽喉
LEE SING ZO SHU TOGONDO ONT.

加拿大最大之國貨商
聖誕新年送禮佳品

晨鐘

說古談今

武俠小說 洪熙官血戰羅浮山（三十二） 我是山人著

自內丹被破之後，已經[illegible]退，[illegible]蝎子追趕，無奈技不如人，見柳飄娘[illegible]，一路飛出，卻無法趕上，只得[illegible]白鶴道人追至白鶴觀後，眼看着柳飄娘爬山越嶺，快如奔馬，望大嶼方面逃去了。白鶴道人勃然大怒，立即迴到[illegible]內，召集[illegible]道人，廖鏡空，白逸久，潘一道人等商議善後[illegible]柳飄娘[illegible]白鶴[illegible]白龍劍[illegible]未失去[illegible]居然[illegible]刺殺師兄[illegible]認為此人非殺不可，白蓮女[illegible]尚幸早有防備，否則明槍易[illegible]不特白龍劍被其盜去，師伯亦遭毒手也。白鶴道[illegible]柳飄娘公然背叛[illegible]

[illegible]師弟[illegible]黃龍道人曰：飄娘師妹，刺殺師兄，背叛[illegible]若必執行家法，將之處死[illegible]娘走脫，她且投入少林懷抱，合力取我派[illegible]而且，以弟子眼光觀測，飄娘師妹[illegible]遠，系出一門，若以利害說之，以義[illegible]痛改前非者[illegible]

目下色情劇

[illegible]

血水源源向上噴

[illegible]

長島新聞界的女怪傑

[illegible]

廣州市怪事

民國廿六年夏天，廣州市[illegible]血水噴怪事[illegible]

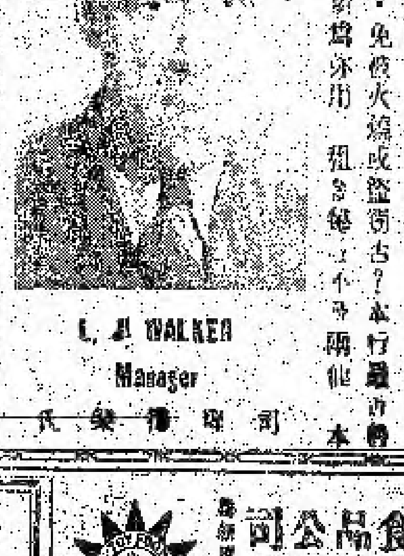
[illegible]

逗就起選器

[illegible]

劉輝醫師
28 Wellesley St. E. Suite 4
委市利街二十八號
（靠近委市利街[illegible]）
住址 HU 8 7388
電話醫務所 WA 3 6201

新建和 SUN KIN WO
63 Lagauchetiere St. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦 唐山雜貨 [illegible]

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓄箱 以應華僑顧客租用

L. J. WALKER
Manager

茂利國貨公司 MORLEY CO. LTD.
加屬最大之國貨商
特約代理永利威藥酒

加拿大 誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM.-3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
● 聖誕新年送禮佳品
● 藤籃錦盒各種名茶
● 五十枝庄各種香煙
● 盒盒庄各種呂宋煙
誠信貿易公司啓

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO

會計師公家 麥格夫氏
John McGrath Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
11 King St. West, Toronto EM-3-3153

DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
電話 EM6-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM.6-6347

麥盤根跌打骨科
P. G. MARK
18A Elizabeth Street
Toronto Ont. Canada

三利公司
加拿大

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9802

▲香港馳名 敬濟堂

▲蛤蚧大補茶 ▲武溪大補酒 ▲大山牛精沙 ▲正北鹿茸片 五十磅草包正紅豆 五十磅草包正烏豆 十磅草包紅黃豆 十磅草包綠豆 ▲各種小燒藏蠟鴨 ▲各種粗細雜貨 ▲各種丸散藥材

三利公司啓

關羿年 醫師
振華隆中藥房

JINE WAH LUNG

73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.8-1287

★診症時間 由上午十一時至下午六時

[illegible]

武俠技擊小說 鐵掌覩仔玉

[illegible]

陳子嶽事務所
GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC — IMMIGRATION CONSULTANT

180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

辦事 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-0331

★辦理新舊客人入籍移民各種文件 陪審等事 委托快捷妥當 保安公正 和平保險 陳子嶽 辦事時間 上午十時至下午六時 以上時間請由電話約定

廣東飯店
加拿大 西餐 唐餐

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT. EM.8-6334

廣東飯店從新裝置 特聘名廚日夜開市 大筵小酌招待備至 外賣包送定令滿意

金龍酒家

營業時間：每日由正午開門至晚上二點鐘 午餐式點

131A DUNDAS ST. W.

TORONTO, ONT.

EM.8-2475

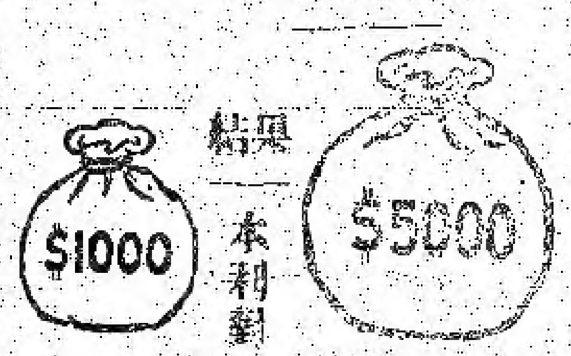
金龍酒家從新組織 中西菜式 上等廚師 包辦筵席 廣東小酌 時菜奉客 無任歡迎

經理 張提文 謹啓

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
66 KING STREET WEST

TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 3345

凡足歲至六十歲者 [illegible] 保險 [illegible]



結果 — 本利對

協生海鮮雞欄
HIP SANG

EM 8 6497

185 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

本店專辦 肥嫩雞鴨 生鮮魚蝦 劏淨雞鴨 成個散沽 均隨尊便 僑胞光顧 掃徑以待 司理部啓

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.

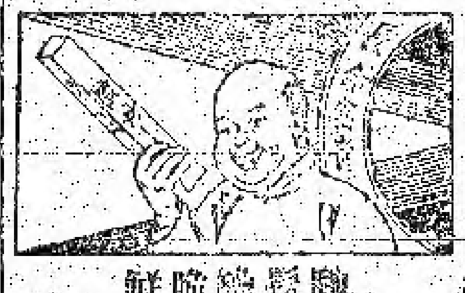
Toronto Ont. Phone WA-3 8262

本醫務所新址 約升卡亞街西貳貳壹號（比街東轉升卡亞街第一站下車返街便是） 診症時間預約為宜 隨時應診 電話日夜通 WA-3 八貳六貳

艾世光醫師

永興隆 雞蛋麵 麵廠
WING HING LUNG CO.

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL



鮮脆爽鬆麵

▲精美出品▼ ▲出品名家麵▼ 化春卷皮 莊炒麵 滑雲吞 明全蛋 ▲便利▼ ▲異常▼

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

SINGER BROS. DRUG STORE
34 Elm Street East Near Victoria

Toronto, Ontario, Canada

李麗芳博士研究精製之培元大補丸西名 [illegible]

大補丸 有轉弱為強 返老還童之功

[illegible] 總價銀二元半 [illegible] 六元半

[illegible]

盛華章
SHING WAH JANG

177 Dundas St. W.

Phone EM3 8033 Toronto, Ont.

▲本號專辦 [illegible]

⊙ [illegible]公司乾衣機 ⊙ 亨巴公司書案椅片 ⊙ 洪讓公司衣館、餐館、生菓舖、各種紙料

巫雲鵬 區煥珍
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.

TORONTO ONT PHONE WA 1-6751

醫務所 [illegible]

本報承印中西文件

SIU YUEN
加拿大

10 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 副國雜貨 海味藥材 絲苗白米 [illegible] 價廉物美 歡迎光顧

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTUARANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

本公司專營零沽 呂宋煙 煙仔煙絲 餐館用具 各客光由本埠電話通知 立時送貨到 生源昌啓

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD

Phone EM.8-5954 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華埠中區 [illegible]

本店主人張昶沾啓

奇香
KAY HONG

84 Elizabeth St. Toronto Ont.

Phone EM8-4041

本號常有 金豬臘味 燒雞火鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 知己光顧 大小歡迎 奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.

TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓

洪門信條

△閱報價目表 壹個月壹圓七毛五

[illegible]